

Saec. IX. exeunte. — Horaz. Irische Schrift. Bern, Stadtbibliothek, Ms. 363, fol. 178.

Aus einem Pergamentkodex, der die Scholien des Servius zu Vergil, eine unvollständige Sammlung der Gedichte des Horaz und andere Werke enthält. Unser Facsimile bietet Ode 20 des zweiten, und Ode I, 2 und 4 des dritten Buches der carmina des Horaz. Der Kodex gehörte früher wahrscheinlich dem Kloster Fleury-sur-Loire; spätere Besitzer waren Peter Daniel, Jakob Bongars und Jakob Graviset; der letztere schenkte ihm 1632 der Stadt Bern. Siehe die Beschreibung bei Hagen, Catalogus codicum Bernensium, p. 347, und in Codex Bernensis 363 phototypice editus. Praefatus est Hermannus Hagen Bernensis (Leiden 1897. Zweiter Band der Codices graeci et latini photographice depicti duce Scatone de Vries). — Die Schrift des Kodex verrät eine Iren; darauf weisen auch viele irische Glossen hin und die häufige Erwähnung irischer Namen; besonders oft wird Johannes Scottus Erigena und Sedulius Scottus genannt. Geschrieben wurde der Kodex wahrscheinlich gegen Ende des IX. Jahrhunderts. Am Schluss der Handschrift stehen nämlich von derselben Hand, die den ganzen Kodex schrieb, mehrere Gedichte auf Kaiser Lothar, auf Erzbischof Tado von Mailand, und auf andere Persönlichkeiten des IX. Jahrhunderts. Beachtenswert ist dabei, dass die Reihenfolge dieser Gedichte in unserem Kodex klar zeigt, dass dieselben nach einem älteren Original abgeschrieben wurden: nach der Reihe sind nämlich erwähnt der genannte Erzbischof Tado († 868), Sofried, Bischof von Piacenza um 852, Kaiser Lothar († 855), Angilbert, Bischof von Mailand (824—860), wieder Tado und schliesslich Leofried, über dessen Zeit wir nichts genaueres wissen; siehe L. Traube, Poetae latini aevi Carolini, t. III, p. 232—237, und O Roma nobilis, in den Abhandlungen der Akademie zu München, 19, 1891, S. 52. Hagen vermutet, der Kodex sei in Oberitalien geschrieben worden; dahin, sagt er, weisen nicht nur die genannten Gedichte, sondern auch der Umstand, dass der Schreiber grosses Interesse an Italien bekundet, denn wo in den Scholien des Servius Mitteilungen über Italien gemacht werden, macht er am Rande besonders darauf aufmerksam. Es wäre jedoch nicht unmöglich, dass auch die Randbemerkungen, ebenso wie die Gedichte, alle aus einer früheren Vorlage stammen. Einmal wird das Kloster Lorsch erwähnt, fol. 25: Lege Pomponii (sollte heissen Porphyronis) expositionem in Oratium, quam vidit in Lorashaim (am Rande ist wiederholt in Hlorashaimm). — Die Gedichte sind nicht immer vollständig mitgeteilt; besonders häufig ist der Schluss ausgelassen; dann zeigt oft das Wörtchen reliqua an, dass etwas fehlt (siehe II, 42; III, 11, 28. 41).

Irische Schrift. Der Kodex ist von einem Iren geschrieben, der auf dem Kontinent lebte und in seiner Schreibweise von der kontinentalen Schrift beeinflusst wurde (vgl. die griechisch-lateinischen Evangelien aus St. Gallen auf Taf. 57a). Die Überschriften der Gedichte ahmen die runde irische Schrift nach (vgl. Taf. 30). Einzelne Buchstaben. Siehe a (I, 1, 2); zuweilen ist a offen (I, 5); für ae steht fast immer e (I, 2, 7, 9), nur gelegentlich ae oder o (I, 2; III, 4). d ist meistens rund, doch öfters gerade (III, 18, 19). e ist meistens geschlossen, doch in der Ligatur ist es häufig offen (I, 3, 10). g hat oben einen Querstrich, unten ist es offen (I, 4, 5, 6). r ist meistens kurz, doch häufig lang; sein schülterstrich geht nur selten tief herunter (I, 1, 5, 9, 11); zuweilen steht Majuskell (II, 27, 30). s geht tief unter die Linie, und häufig auch über die Linie (II, 15; II, 16); zuweilen steht ein grosses rundes s (II, 36; III, 29). u ist häufig in Form eines kleinen, runden Bogens übergeschrieben (I, 6, 32). Abkürzungen. Man beachte das Zeichen für ur in Z. I, 11, 22, 43 (ein rundes, übergeschriebenes Häkchen, ähnlich wie in der Handschrift aus Bobbio auf Taf. 34). Siehe ferner die Zeichen für ur (I, 1, 9), om (I, 43; III, 24), et (I, 10, 17), est (I, 36, 39). Oft ist durch Überschreibung von Buchstaben gekürzt (II, 2, 35; II, 17, 24, 34). Für auf steht ā (II, 12; III, 30). Siehe die Kürzung für quem (II, 6), und für nunquam (III, 36).

Ligaturen. Besonders häufig sind Buchstaben an andere unten angehängt, z. B. a (I, 11), i (I, 1), s (I, 3), t (I, 9). — Häufig finden sich Punkte zwischen den Worten (I, 3, 13, 20, 31, 40, 43). — Accente (I, 31, 40; III, 17, 41). — Korrekturen. Ein Buchstabe ist durch Punkte getilgt (I, 13, 30). Zeichen und Worte am Rande. Sehr häufig stehen in dieser Handschrift am Rande kritische Zeichen und Worte verschiedener Art. Auf unserem Facsimile findet sich in Spalte II, Zeile 39 und in III, 13 das Chrismon, offenbar, um die Stellen als bemerkenswert zu bezeichnen (vgl. Taf. 33, Seite 1, Zeile 23). Die Buchstaben c, s in I, 21 sind corrae semper zu lesen: so sind die Worte nämlich an anderen Stellen ausgeschrieben (stetener corrae semper); sie haben ohne Zweifel dieselbe Bedeutung wie die häufig vorkommende Randnote lege semper. In III, 15, 19 steht der Buchstabe v; dieser findet sich in unserer Handschrift in den Scholien des Servius, wo ein Vers zitiert wird, und ist also wohl verum zu lesen; und so ist das Wort in der Tat auf fol. 138l) ausgeschrieben; im St. Galler Priscian bedeutet v Irigilium (siehe Taf. 50). v (III, 14) bezeichnet den Grammatiker Priscianus, dial. (III, 40, 41) steht wohl für dialectica; auf fol. 79 ist ausgeschrieben de dialectica; es ist nämlich an diesen Stellen zu beachten, dass Patavus und consiliis dreissig sind. Vgl. Hagen, Über die kritischen Zeichen der alten Berner Horaz- und Servianhandschrift, S. 263 in den Verhandlungen der 39. Philologenversammlung in Zürich, Leipzig 1888, S. 247.

Carminum

Nonas ita ita nec!) tenui ferar
Pinnā hiformis per liquidum ethera
Vates, neque in teris morabor
Longius lividique maior
5 Urbes reliquam. Non ego, pauperum
Sanguis parentum, non ego, quam vocas.
Delecte¹⁾ Metenas, obibo
Nec Stigia cohibere unda.
Iam iam residunt curibus asperae
10 Pelles, et album mitor in alium
Saperne, nascentumque leves
Per digitos umerosque plume.
Iam Dedaleo notior Icaro²⁾
15 Virum gematis litora Bosphori
Syrtae³⁾ Getulus canorus
Ales Phaeacorumque cantoris
Me Colchus et, qui dissimulat metum
Marse cohortes,⁴⁾ Dacus et ultimi
Noscent Geloni, me peritus
20 Discet Hier Rhodanque potior.
Absint iam funere neque
Luctusque turpes et quæritioque.
Compescet clamorem ac sepulcri
Mitte supervacuos honores.
25 Liber carminum II, expletis, incipit
liber III. Ad chorum
virginum et puerosum.
Metum duobus versibus alicuius tertius
iambus dimeter spondeostichus.
30 quantum pindarus?⁵⁾
Odi profanum vulgus et arceo.
Favete linguis, carmina non ipsis
Audent Musarum sacerdos
Virginibus puerisque canto.
35 Regum timoratum in probris greges,
Reges in ipsos impiorum est Iovis,
Clari Giganteo trinitibus
Cuncta supercilio moventis.
Est, ut viro vir latius ordinat⁶⁾
40 Arbusta sulcis, hic generosior
Descendat in campum pectoris,
Moribus hic melioris fama
Contendat; illi turba clientium
Sit maior: equa lege Necessitas
45 Sortitur iusque et timor.
Omne capax movet urna novem.

liber III.

Districtus ensis cui septem impia
Cervice pendet, non Sicule dapes
Dulce elaborabunt saporum.
Non avium cithareque cantus
5 Somnum reducent. Somnus agrestium
Lenis virtutum non humiles domos
Fasbit umbrosoaque ripam.
Non zefiris agitata Tempe.
Desiderantem quod satis est, neque
10 Tumultuosum sollicitat mare.
Nec sevis Arcturi cadentis⁷⁾ Impetator,
aut orientis Hegi,
Non verberate grandine vinee
Fundusque (mendax), arbore nunc aquas
15 Culpante, nunc torrentia agros
Sidera, nunc huius huiusque
Contracta pisces equota sentiunt
Lactis in altum molibus: huc frequens
Cementa demittit redemptor
20 Cui famulis dominusque testre
Fastidiosus: sed Timor et Mins
Scandunt eodem, quo dominat; neque
Decedite aratri remi.⁸⁾
Pur equitem sedet atra Cura.
25 Quodsi dolentem nec Phrygius lapis
Nec purpurarum sidere clarior
Delenit usus, nec Falerna
Vites⁹⁾ Achemonioque costum,
Cur invadendis partibus et novo
30 Sublime ritu moliar atrium?
Cur valle permutem Sabina
Divitias operosiores?
Ad amicos, Metum alicuius
tertius iambus in septem pindarus.
35 Angustam amice partemque pati
Robustar acri militia puer
Conliscat; et Parthos ferocis¹¹⁾
Vexet equos metuentis hasta. —12)
Dulce et decotum est pro patria mori.
40 Mors et fugacem perscrutat vitam,
Nec parcat inbellis iuvente
Pollitibus timido tergo. —13) Reliqua
Metum quod supra.
Ad Calliopen Musam.
45 Descende celo et dic age tibia
Regina longuam, Calliope, melos,
Sen voce nunc mavis acuta
Seu fidiibus citharæ Phoebei.
Auditus? An me ludit anabilis

Isania: Audire et videor pius
Errare per lucos, amone
Quos et aque subeunt et aure.
Me fabulose Valtore in Apulo
5 Nutricis extra limina Pallie¹⁴⁾
Ludo fatigatumque somno
Fronde nova puertum palumbes
Texere; mitum quod foret omnibus
Quæcumque celse nidum Acheronthe
10 Saltusque Bantinos¹⁵⁾ et arvum
Pingu tenent humilis Forenti —16)
Vatis, Camene, vestis in arduos
Tollor Sabunos, seu mihi frigidum
Prænestæ, seu Tibur supinum,
15 Seu liquidæ placure Baie.
Vestris amicum fontibus et choris
Non me Philippis¹⁷⁾ versa acies retro,
Devota non extinxit arbor,
Nec Sicula Palmarum unda.
[Ut cumque mecum vos eritis, libens]
20 Isaniæque navita Bosphorum
Teopatrio et urentes harenas
Littoris Assiri viator;
Visam¹⁸⁾ Britannos hospitibus feros,
Et letum equino sanguine Cœcanum;
25 Visam phætratos Gelonos,
Et Scythicum bœviolatæ amne.
Vos Cesareum altum, militia simul
Fessas cohortes addidit¹⁹⁾ oppidis —20)
Sed quid Typhoeus et validus Mimas,
30 Aut quid minaci Phœphryion statu,
Quod Koetus evulsisque truncis
Enclaudis iaculator audax
Cœtra sonantem Palladis egida
Possent ruentes? Hinc avilus stetit
35 Vulcanus, hinc matrona Iuno, et
Nunquam humeris positurus arcum.
Qui tote puro Castalie lavit
Duneta natalentur silvum,
40 Delius et Patavus Apollo.
Vis consiliis expertæ mole ruit sua —21)
Testis meatum centimanus Gigas
Sententiarum, molis et integre
Teupator Orion Diane,
45 Virginea domitus sagitta.
Iniecta monstros Toræ dolet suis,
Meretque partos²²⁾ fulmine luridum
Missos ad Orcum; nec perdit²³⁾
Imposita²⁴⁾ celer ignis Ethnen;
50 Incontinentis nec Titii icur
Reliqui talcs²⁵⁾ nequitate additus²⁶⁾
Custos; amatorem trecentæ
Pirithoum cohibent [catenæ.]

1) Für nona istata nec. 2) Für dilette. 3) Aus Icaro. 4) Für Syrtique. 5) Für colchis. 6) Der folgende Buchstabe C ist durch zwei Punkte getilgt. 7) Für adiant. 8) Die zwei Punkte nach cadentis sollen wohl andeuten, dass der Vers zu Ende ist, und dass Impetator zum folgenden Vers gehört. 9) Für Decedit aratra trivium. 10) Für Vitis. 11) Für ferocis. 12) Es fehlen Vers 5—12. 13) Es fehlen Vers 17—24. 14) Für Iam Apulias. 15) Aus Bantinos. 16) Es fehlen Vers 17—20. 17) Über Philippis steht civitas. 18) Über Iamam steht futurum indicativum. 19) Für addidit. 20) Es fehlen Vers 39—52. 21) Es fehlen Vers 66—83. 22) Für partos. 23) Für perdit. 24) Für Imposita nec. 25) Aus additus.